

Załącznik nr 12  
do zarządzenia nr 193 Rektora UW z dnia 26 sierpnia 2020 r. w sprawie zmiany zarządzenia nr 82 Rektora UW  
z dnia 1 sierpnia 2019 r. w sprawie umów cywilnoprawnych

„Załącznik nr 8  
do zarządzenia nr 82 Rektora UW z dnia 1 sierpnia 2019 r.  
w sprawie umów cywilnoprawnych

**wzór umowy o dzieło wraz z przeniesieniem praw autorskich  
zawieranej z osobą fizyczną, osobą prawną lub jednostką  
organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, prowadzącą  
działalność gospodarczą**

.....  
(pieczęć jednostki zlecającej)

**Finansowanie ze środków** .....  
(Element PSP) (Numer zlecenia w SAP)

## UMOWA O DZIEŁO WRAZ Z PRZENIESIENIEM PRAW AUTORSKICH

**nr** .....  
(nr kolejny umowy/kod jednostki organizacyjnej UW/rok)

zawarta w dniu ....., w Warszawie, pomiędzy:

Uniwersytetem Warszawskim, z siedzibą w Warszawie, przy ul. Krakowskie Przedmieście  
26/28, 00-927 Warszawa, NIP 525-001-12-66, REGON 000001258, reprezentowanym przez  
.....,  
(imię i nazwisko) (stanowisko)

na podstawie pełnomocnictwa Rektora Uniwersytetu Warszawskiego nr .....,  
zwanym dalej „Zamawiającym”

a (wypełnić właściwe i skreślić niepotrzebne)

....., zam. ....  
(imię i nazwisko)

.....,  
NIP ....., REGON....., prowadzącym  
działalność gospodarczą pod firmą .....<sup>1</sup>

Wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej stanowi  
załącznik do niniejszej umowy,

.....zam.....  
(imię i nazwisko)

<sup>1</sup> Dane dot. kontrahenta, który jest osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą.

NIP..... REGON .....

i..... zam. ....

(imię i nazwisko)

NIP.....REGON.....

prowadzącymi działalność gospodarczą w ramach spółki cywilnej pod nazwą.....,w.....,NIP.....

REGON.....<sup>2</sup>reprezentowanymi przez:.....

(imię i nazwisko)

Wydruki z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, dotyczące wspólników spółki cywilnej stanowią załączniki do niniejszej umowy

..... z siedzibą .....

wpisaną przez Sąd Rejonowy .....

do rejestru przedsiębiorców Krajowego Rejestru Sądowego pod nr.....

NIP .....

reprezentowaną przez .....

(imię i nazwisko)

(funkcja)

na podstawie odpisu ze wspomnianego KRS/ odpisu z KRS i pełnomocnictwa, stanowiącego/yh załącznik do niniejszej umowy<sup>3</sup>,

zwanym dalej „**Przyjmującym Zamówienie**”,

- zwanymi dalej odrębnie „**Stroną**”, a łącznie „**Stronami**”,

o następującej treści:

### § 1. Przedmiot Umowy

1. Mocą niniejszej umowy, zwanej dalej „**Umową**”, Zamawiający zamawia a Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się osobiście wykonać następujące dzieło:

.....

.....

....., (zwane dalej

„**Dziełem**”).

2. Szczegółowe wymagania, którym ma odpowiadać Dzieło, określa Specyfikacja Dzieła, stanowiąca załącznik nr 1 do Umowy.

### § 2. Termin i miejsce wydania Dzieła

1. Dzieło będzie wykonane w okresie od ..... do .....

(dzień, miesiąc, rok)

(dzień, miesiąc, rok)

<sup>2</sup> Dane dot. kontrahentów, którzy prowadzą działalność gospodarczą w ramach spółki cywilnej.

<sup>3</sup> Dane dot. kontrahenta, który jest osobą prawną lub jednostką organizacyjną nieposiadającą osobowości prawnej, prowadzącą działalność gospodarczą.

2. Przyjmujący Zamówienie zobowiązany jest do ukończenia i wydania Zamawiającemu Dzieła wolnego od usterek (właściwe zaznaczyć):
- w całości w dniu (wskazać datę) .....
  - etapami w następujących terminach (wskazać co będzie wykonane w każdym z etapów oraz harmonogram wykonania)
    - Etap 1.....
    - Etap 2.....
    - .....
3. Dzieło zostanie wydane (właściwe zaznaczyć):
- w siedzibie Zamawiającego,
  - w siedzibie Przyjmującego Zamówienie,
  - w innym miejscu (wskazać miejsce): .....

### **§ 3. Przyjęcie Dzieła**

1. Osobą uprawnioną do przyjęcia Dzieła w imieniu Zamawiającego, do wezwania do usunięcia jego usterek oraz żądania kopii materiałów, o których mowa w ust. 6, będzie .....  
(imię i nazwisko, stanowisko)
2. Zamawiający w terminie (wskazać liczbę dni) ..... dni, licząc od dnia wydania Dzieła przez Przyjmującego Zamówienie:
  - 1) przyjmie Dzieło albo
  - 2) wezwie Przyjmującego Zamówienie do usunięcia usterek.
3. W przypadku wezwania Przyjmującego Zamówienie przez Zamawiającego do usunięcia usterek, Przyjmujący Zamówienie zobowiązany jest do ich wprowadzenia i oddania Zamawiającemu poprawionego Dzieła, na swój wyłączny koszt, w terminie nie dłuższym niż (wskazać liczbę dni) ..... dni, licząc od dnia doręczenia mu wezwania.
4. Po bezskutecznym upływie terminu, określonego w ust. 3, Zamawiający jest uprawniony do odstąpienia od Umowy.
5. Przyjęcie Dzieła Zamawiający stwierdza w Protokole przyjęcia Dzieła, którego wzór stanowi załącznik nr 2 do Umowy. Protokół przyjęcia dzieła zawiera w szczególności oświadczenie Przyjmującego Zamówienie i osoby uprawnionej do przyjęcia Dzieła, że Dzieło jest utworem w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych oraz określenie rodzaju działalności, w ramach której powstało.
6. Przyjmujący Zamówienie zobowiązany jest dostarczyć Zamawiającemu na jego żądanie kopie wszelkich materiałów, w tym danych, dokumentów i oświadczeń, na podstawie których Dzieło zostało przygotowane, w terminie nie dłuższym niż (wskazać liczbę dni) ..... dni, licząc od dnia otrzymania takiego żądania.
7. Postanowienia ust. 1-6 stosuje się odpowiednio do przyjęcia Dzieła wykonywanego etapami oraz do kolejnego przyjęcia przez Zamawiającego Dzieła poprawionego, zgodnie z postanowieniami ust. 3.

#### **§ 4. Opóźnienie**

1. Za każdy dzień opóźnienia w wydaniu Dzieła lub usunięciu usterek Dzieła Przyjmujący Zamówienie zapłaci Zamawiającemu karę umowną w wysokości ..... % wynagrodzenia, o którym mowa w § 6 ust. 1.
2. Niezależnie od obowiązku zapłaty kary umownej, Zamawiający może wyznaczyć Przyjmującemu Zamówienie dodatkowy termin (*wskazać liczbę dni*) ..... dni na wydanie Dzieła lub usunięcie jego usterek z zagrożeniem odstąpienia od Umowy, a po jego bezskutecznym upływie może od Umowy odstąpić.
3. Zamawiający jest uprawniony do żądania odszkodowania przewyższającego zastrzeżoną karę umowną.
4. Przyjmujący Zamówienie wyraża zgodę na potrącenie kar umownych z należnego mu wynagrodzenia, bez osobnego wezwania. O ile kary nie zostaną potrącone z bieżących należności Przyjmującego Zlecenie, zostaną zapłacone na podstawie odrębnego wezwania do zapłaty.

#### **§ 5. Prawa autorskie**

1. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że będą mu przysługiwały wyłączne autorskie prawa majątkowe do Dzieła jako całości, w tym do wszelkich utworów włączonych do Dzieła i będzie dysponował autorskimi prawami osobistymi, w zakresie umożliwiającym realizację postanowień Umowy.
2. Przyjmujący Zamówienie, z chwilą przyjęcia Dzieła przez Zamawiającego, przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Dzieła na wszelkich dostępnych polach eksploatacji, a w szczególności:
  - 1) w zakresie utrwalania i zwielokrotniania Dzieła - wytwarzanie dowolnymi technikami egzemplarzy Dzieła, w tym technikami poligraficznymi, drukarskimi, reprograficznymi, magnetycznymi, informatycznymi, cyfrowymi, fotograficznymi, fonograficznymi, audialnymi, wizualnymi, audiowizualnymi, multimedialnymi, w dowolnym systemie, standardzie i formacie oraz na wszelkich rodzajach nośników, w tym także trwałe lub czasowe wprowadzenie do pamięci komputera lub innego urządzenia elektronicznego;
  - 2) w zakresie obrotu oryginałem albo egzemplarzami, na których Dzieło utrwalono - wprowadzanie do obrotu, użyczenie lub najem oryginału albo egzemplarzy;
  - 3) w zakresie rozpowszechniania Dzieła w sposób inny niż określony w pkt 2 - publiczne wykonanie, wystawienie, wyświetlenie, odtworzenie oraz nadawanie i reemitowanie, a także publiczne udostępnianie Dzieła w taki sposób, aby każdy mógł mieć do niego dostęp w miejscu i w czasie przez siebie wybranym;
  - 4) (*w razie potrzeby uzupełnić*);
  - 5) .....
3. Jeżeli Dzieło stanowi program komputerowy, Przyjmujący Zamówienie, z chwilą przyjęcia Dzieła przez Zamawiającego, przenosi na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Dzieła, w tym kodu źródłowego, na wszelkich dostępnych polach eksploatacji, a w szczególności:

- 1) trwałego lub czasowego zwielokrotnienia programu komputerowego w całości lub w części jakimikolwiek środkami i w jakiegokolwiek formie, wprowadzania, wyświetlania, stosowania, przekazywania i przechowywania programu komputerowego;
  - 2) tłumaczenia, przystosowywania, wprowadzania zmian układu lub jakiegokolwiek innych zmiany w programie komputerowym;
  - 3) rozpowszechniania, w tym użyczenia lub najmu programu komputerowego lub jego kopii;
  - 4) (w razie potrzeby uzupełnić) .....
  - 5) .....
4. Przyjmujący Zamówienie przenosi na Zamawiającego wyłączne prawo do wykonywania praw zależnych do Dzieła i do zezwalania na wykonywanie tych praw na polach eksploatacji, wskazanych w ust. 2 lub 3, z chwilą przyjęcia Dzieła przez Zamawiającego.
  5. Zamawiający uprawniony jest do dokonywania zmian Dzieła, uzupełnień lub poprawek, skrótów, podziału na części i łączenia Dzieła z innymi utworami lub dziełami nie będącymi utworami w rozumieniu ustawy z dnia 4 lutego 1994r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych. Zamawiającemu przysługuje prawo swobodnego używania lub korzystania z Dzieła, bez wskazywania twórcy Dzieła, bez jakiegokolwiek ograniczeń, w tym bez ograniczeń czasowych, terytorialnych oraz jakiegokolwiek ograniczeń odnośnie do celu korzystania z Dzieła. Zamawiający z dniem nabycia majątkowych praw autorskich do Dzieła jest upoważniony do wykonywania przysługujących Przyjmującemu Zamówienie autorskich praw osobistych.
  6. Z dniem przyjęcia Dzieła na Zamawiającego przechodzi własność egzemplarzy lub nośników, na których Dzieło zostało utrwalone.
  7. W przypadku, gdy po zawarciu Umowy powstaną nowe pola eksploatacji Dzieła nieznanne w dniu zawarcia Umowy, Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się przenieść nieodpłatnie na Zamawiającego autorskie prawa majątkowe do Dzieła na takich nowych polach eksploatacji, na zasadach analogicznych, jak określone w Umowie.
  8. Kod źródłowy zostanie przekazany Zamawiającemu w formie umożliwiającej Zamawiającemu swobodny odczyt kodu źródłowego, a także zapisanie kodu na innym nośniku i doprowadzenie tego kodu źródłowego do formy wykonywalnej (w szczególności w drodze kompilacji) na odpowiednio wyposażonym stanowisku komputerowym. Wykonanie zostanie potwierdzone podpisaniem protokołu przyjęcia Dzieła (jeśli niepotrzebne skreślić).

## **§ 6. Wynagrodzenie**

1. Z tytułu należytego wykonania Umowy, w tym z tytułu wykonania Dzieła oraz przeniesienia autorskich praw majątkowych do Dzieła, przeniesienia prawa własności nośników, na których Dzieło zostało utrwalone oraz udzielenia upoważnień i zezwoleń wymienionych w niniejszej Umowie, Przyjmującemu Zamówienie przysługuje wyłącznie ryczałtowe wynagrodzenie w łącznej kwocie .....  
(słownie.....) zł brutto.

2. Strony zgodnie oświadczają, że kwota wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1, będzie stanowiła całość zobowiązań Zamawiającego wobec Przyjmującego Zamówienie, w związku z wykonaniem przedmiotu Umowy.
3. Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się do wystawienia i doręczenia Zamawiającemu faktury, w terminie do 30 dni od daty przyjęcia Dzieła przez Zamawiającego.
4. W przypadku niedostarczenia przez Przyjmującego Zamówienie faktury konsekwencje późniejszej wypłaty obciążają wyłącznie Przyjmującego Zamówienie.
5. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem na rachunek bankowy nr..... w terminie do 30 dni od daty doręczenia prawidłowo wystawionej faktury.
6. W przypadku przyjęcia Dzieła etapami, z tytułu należytego wykonania Umowy Przyjmującemu Zamówienie przysługuje wynagrodzenie za każdy etap wykonania Dzieła, po dokonaniu jego przyjęcia, w wysokości:
  - 1) I rata .....zł brutto (słownie: .....) )
  - 2) II rata .....zł brutto (słownie: .....) )
  - 3) .....Postanowienia ust. 3 i 4 stosuje się odpowiednio.
7. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że:
  - 1) jest czynnym podatnikiem podatku od towarów i usług (jeśli niepotrzebne skreślić\*),
  - 2) rachunek bankowy o którym mowa w ust. 5, jest rachunkiem rozliczeniowym, w rozumieniu art. 49 ust. 1 pkt 1 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997r. – Prawo bankowe (Dz.U. z 2019r., poz. 2357) oraz jest umieszczony zawarty i uwidoczniony w wykazie, o którym mowa w art. 96b ust. 1 ustawy z dnia 11 marca 2004r. o podatku od towarów i usług (Dz.U. z 2020 r., poz. 106), zwanym dalej „Wykazem”, prowadzonym przez Szefa Krajowej Administracji Skarbowej (Szef KAS) (jeśli niepotrzebne skreślić\*).
8. Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się powiadomić Zamawiającego o utracie statusu czynnego podatnika od towarów i usług lub wykreśleniu z Wykazu jego rachunku bankowego, o którym mowa w ust. 5, w terminie 24 godzin od chwili odpowiednio utraty statusu czynnego podatnika podatku od towarów i usług lub wykreślenia jego rachunku z Wykazu (jeśli niepotrzebne skreślić\*).
9. Zamawiający przy dokonywaniu płatności zastosuje mechanizm podzielonej płatności, o którym mowa w ustawie z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług (jeśli niepotrzebne skreślić\*).

## **§ 7. Oświadczenia i Zobowiązania Przyjmującego Zamówienie**

1. Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się wykonać swoje zobowiązania, wynikające z Umowy z najwyższą starannością i w sposób zgodny z obowiązującymi przepisami prawa. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że posiada wiedzę, kwalifikacje i doświadczenie niezbędne do należytego wykonania przedmiotu Umowy.

---

\* dotyczy wyłącznie sytuacji, gdy Przyjmujący Zlecenie jest zwolniony z podatku VAT

2. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że nie pozostaje stroną jakiegokolwiek stosunku prawnego, który ograniczałby bądź uniemożliwiałby Przyjmującemu Zamówienie należyte wykonanie Umowy, w szczególności zaś, że wykonanie Umowy przez Przyjmującego Zamówienie nie wymaga uzyskania uprzedniej zgody jakiegokolwiek osoby trzeciej.
3. Przyjmujący Zamówienie oświadcza, że Dzieło stworzone w związku z realizacją Umowy nie będzie naruszało przepisów prawa, ani praw osób trzecich oraz zobowiązuje się pokryć wszelkie szkody poniesione przez Zamawiającego w przypadku niezgodności z rzeczywistością powyższego oświadczenia. Przyjmujący Zamówienie zobowiązuje się do zaspokojenia na swój koszt wszelkich uzasadnionych roszczeń osób trzecich z tytułu naruszenia praw tych osób wskutek niezgodności ze stanem rzeczywistym oświadczeń zawartych w niniejszym paragrafie, a w razie zaspokojenia tych roszczeń przez Zamawiającego lub zasądzenia ich od Zamawiającego – do zwrotu na wezwanie Zamawiającego pokrytych roszczeń oraz wszelkich związanych z tym wydatków, włączając w to koszty postępowania sądowego, arbitrażowego, administracyjnego lub ugodowego.

### **§ 8. Przetwarzanie danych osobowych<sup>4</sup>**

1. Przetwarzanie danych osobowych Przyjmującego Zamówienie, określonych w Umowie, odbywa się na zasadach określonych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).
2. Informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych stanowi załącznik nr 3 do Umowy.
3. Przyjmujący Zamówienie niniejszym potwierdza, iż zapoznał się z informacją dotyczącą przetwarzania jego danych osobowych.

### **§ 9. Postanowienia końcowe**

1. Wszystkie załączniki do Umowy stanowią jej integralną część.
2. Wszelkie zmiany Umowy, jej rozwiązanie bądź odstąpienie od niej wymagają zachowania formy pisemnej pod rygorem nieważności.
3. Przyjmujący Zamówienie nie może bez pisemnej zgody Zamawiającego przenieść na osoby trzecie wierzytelności wynikających z Umowy ani dokonać potrącenia wierzytelności własnej z wierzytelnością Zamawiającego wynikającą z Umowy. Potrącenie lub przeniesienie wierzytelności dokonane bez uprzedniej zgody Zamawiającego są dla Zamawiającego bezskuteczne.
4. W sprawach nieuregulowanych Umową stosuje się przepisy prawa polskiego, w tym ustawy z dnia 23 kwietnia 1964 r. - Kodeks cywilny oraz ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
5. Wszelkie spory w związku z Umową Strony zobowiązują się w pierwszej kolejności rozwiązywać polubownie. W przypadku, gdy okaże się to niemożliwe, spory te zostaną poddane rozstrzygnięciu przez sądy powszechne właściwe dla siedziby Zamawiającego.
6. Umowa zostaje zawarta w trybie art. .... ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. – Prawo zamówień publicznych.

---

<sup>4</sup> Jeśli Przyjmującym Zamówienie nie jest osoba fizyczna skreślić

7. Umowę sporządzono w .... (wskazać liczbę) jednobrzmiących egzemplarzach, w tym .... (wskazać liczbę nie mniejszą niż 1) dla Zamawiającego i jeden dla Przyjmującego Zamówienie.

Załączniki do Umowy:

- 1) załącznik nr 1 – Specyfikacja Dzieła;
- 2) załącznik nr 2 – wzór protokołu przyjęcia Dzieła;
- 3) załącznik nr 3 – informacja dotycząca przetwarzania danych osobowych.

---

PRZYJMUJĄCY ZAMÓWIENIE

---

ZAMAWIAJĄCY

---

Kwestor/ Zastępca Kwestora/ Pełnomocnik Kwestora”